



**PREPARACIÓN PARA LA 6.ª SESIÓN DEL  
SUBCOMITÉ DE NAVEGACIÓN, COMUNICACIONES Y BÚSQUEDA  
Y SALVAMENTO DE LA OMI (NCSR)**

**16 a 25 de enero del 2019, Londres, Reino Unido**

Referencias:

- A. CC de la OHI N.º 25/2018 del 12 de marzo - *Informe sobre la 5.ª sesión del Subcomité de navegación, comunicaciones y búsqueda y salvamento de la OMI (NCSR 5)*;
- B. CC de la OHI N.º 34/2018 del 11 de junio - *Informe sobre la 99.ª sesión del Comité de seguridad marítima de la OMI (MCS 99)*.

Estimado(a) Director(a),

1. Según se anunciaba en la Carta Circular de la Referencia A, la 6.ª sesión del Subcomité de navegación, comunicaciones y búsqueda y salvamento de la OMI (NCSR 6) de la Organización Marítima Internacional (OMI) se celebrará del 16 al 25 de enero del 2019 en la sede de la OMI en Londres, Reino Unido.
2. El orden del día provisional del NCSR 6 (NCSR 6/1) incluye un número significativo de temas de interés para los Estados Miembros de la OHI, a saber:
  3. *Medidas de organización del tráfico y sistemas de notificación obligatoria para buques;*
  6. *Prescripciones generales revisadas relativas al equipo radioeléctrico de a bordo destinado a formar parte del SMSSM y a las ayudas náuticas electrónicas (resolución A.694(17)) en relación con la prueba automática de la integridad (PAI) para el equipo de navegación;*
  7. *Directrices sobre las modalidades de funcionamiento normalizadas (modalidad-N);*
  8. *Elaboración de orientaciones sobre la definición y armonización del formato y la estructura de las carteras de servicios marítimos (CSMs);*
  9. *Actualización del Plan general del SMSSM y directrices sobre las disposiciones relativas a la información sobre seguridad marítima (ISM);*
  10. *Labor consiguiente relacionada con el nuevo Código polar;*
  11. *Revisión de los capítulos III y IV del Convenio SOLAS para la modernización del Sistema mundial de socorro y seguridad marítimos (SMSSM), incluidas las enmiendas conexas y consiguientes a otros instrumentos existentes;*
  12. *Respuesta a cuestiones relacionadas con las comisiones de estudio de radiocomunicaciones del UIT-R y las Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones de la UIT; y*
  14. *Novedades relacionadas con los servicios por satélite del SMSSM.*
3. En nombre de la OHI, y en conformidad con los acuerdos celebrados con los Comités, Subcomités y Grupos de Trabajo pertinentes de la OHI, la Secretaría ha sometido o co-patrocinado documentos relativos a los puntos 6 y 9. Como está representada en los grupos asociados, la OHI ha contribuido también al informe sometido en los puntos del orden del día 6, 7, 8, 9, y 11. Se adjunta en el Anexo A la lista de los documentos pertinentes.

4. Se anima a los Estados Miembros a coordinar con y a informar a sus delegaciones nacionales en el NCSR 6 sobre los temas de relevancia para la OHI. Se les invita, en particular, a tomar en consideración los comentarios resumidos en el Anexo B, relativos a los documentos sometidos en los puntos del orden del día 8, 9, 11 y 14.

5. Se invita a los Estados Miembros de la OHI que tengan la intención de estar representados en el NCSR 6 a indicar a la Secretaría, a la dirección: [cl-lc@iho.int](mailto:cl-lc@iho.int) (con copia a: [adso@iho.int](mailto:adso@iho.int)), el nombre y el e-mail de su(s) representante(s) para facilitar la coordinación en la reunión, si y cuando sea apropiado.

En nombre del Secretario General

Atentamente,



Abri KAMPFER  
Director

Anexos:

Anexo A: *Lista de los documentos del NCSR 6 sometidos o co-patrocinados por la OHI o que incluyen una contribución de la OHI;*

Anexo B: *Comentarios que serán considerados por los Estados Miembros de la OHI cuando informen a su delegación nacional en el NCSR 6.*

**Lista de los documentos del NCSR 6 sometidos o co-patrocinados por la OHI o  
que incluyen una contribución de la OHI**

***Punto 6 del orden del día - Prescripciones generales revisadas relativas al equipo radioeléctrico de a bordo destinado a formar parte del SMSSM y a las ayudas náuticas electrónicas (resolución A.694(17)) en relación con la prueba automática de la integridad (PAI) para el equipo de navegación;***

MSC 95/19/14 - Observaciones sobre la implantación de la navegación-e para mejorar la seguridad de la navegación y la protección del medio marino – OHI.

***Punto 7 del orden del día - Directrices sobre las modalidades de funcionamiento normalizadas (modalidad-N);***

NCSR 6/7 - Informe del Grupo de Correspondencia – Australia.

***Punto 8 del orden del día - Elaboración de orientaciones sobre la definición y armonización del formato y la estructura de las carteras de servicios marítimos (CSMs);***

NCSR 6/8 - Informe de la segunda reunión del Grupo OMI/OHI de armonización del modelo de datos (HGDM) – Secretaría.

***Punto 9 del orden del día - Actualización del Plan general del SMSSM y directrices sobre las disposiciones relativas a la información sobre seguridad marítima (ISM);***

NCSR 6/9/1 - Resultados de la 10.ª sesión del Subcomité de la OHI sobre el Servicio mundial de avisos náuticos (SC WWNWS).

NCSR 6/9/2 - Examen del mandato y del proceso de autorización y certificación del Panel coordinador del Servicio internacional SafetyNET - Presidente, Panel coordinador del Servicio internacional SafetyNET, OMM y OHI.

NCSR 6/9/3 - Revisión de la «Difusión de información sobre seguridad marítima» (resolución A.705(17), según enmendada) - Presidentes del Subcomité WWNWS y del Comité WWMIWS.

NCSR 6/9/4 - Revisión del Documento de orientación de la OHI/OMI sobre el Servicio mundial de avisos náuticos (resolución A.706(17), según enmendada) - Presidente del Subcomité WWNWS.

NCSR 6/9/5 - Revisión del Documento orientativo sobre el Servicio mundial de información y avisos meteorológicos y oceanográficos de la OMI y la OMM (resolución A.1051(27)) - OMM.

NCSR 6/9/7 - Difusión de información sobre seguridad marítima - Servicio NAVTEX. Informe del Presidente del Panel coordinador del Servicio NAVTEX de la OMI - Presidente del Panel coordinador NAVTEX de la OMI.

***Punto 11 del orden del día - Revisión de los capítulos III y IV del Convenio SOLAS para la modernización del Sistema mundial de socorro y seguridad marítimos (SMSSM), incluidas las enmiendas conexas y consiguientes a otros instrumentos existentes.***

NCSR 6/11 - Informe del Grupo de trabajo por correspondencia sobre la modernización del SMSSM - EE.UU.

**Comentarios que serán considerados por los Estados Miembros de la OHI al informar  
a sus delegaciones nacionales en el NCSR 6**

***Punto 8 del orden del día - Elaboración de orientaciones sobre la definición y armonización del formato y la estructura de las carteras de servicios marítimos (CSMs);***

*Informe de la segunda reunión del Grupo OMI/OHI de armonización del modelo de datos (HGDM)*

En conformidad con los resultados de la 99.<sup>a</sup> sesión del MSC (ver Referencia B), la Secretaría participó en la segunda reunión del Grupo OMI/OHI de armonización del modelo de datos (HGDM). Se invita a los Estados Miembros de la OHI a coordinar con sus administraciones marítimas nacionales para considerar su apoyo a las acciones requeridas del Subcomité.

***Punto 9 del orden del día - Actualización del Plan general del SMSSM y directrices sobre las disposiciones relativas a la información sobre seguridad marítima (ISM);***

Tal y como se discutió en la 10.<sup>a</sup> reunión del Subcomité del Servicio mundial de avisos náuticos (SC WNWNS), el reconocimiento de proveedores adicionales de servicios móviles por satélite en el SMSSM creará un trabajo significativo al SC WNWNS y a su Grupo de Trabajo sobre la Revisión de Documentos (DRWG). Los miembros del SC WNWNS participaron en la evaluación técnica del sistema móvil Iridium por satélite dirigida por la IMSO; a pesar de las positivas recomendaciones de la IMSO, el SC WNWNS ha identificado una serie de problemas. A pesar de que no hay ningún transmisor «homologado» disponible, se invitó al SC WNWNS, en la 17.<sup>a</sup> reunión del DRWG posterior al NCSR 6, a revisar el proyecto de la versión actual del Manual del Sistema móvil Iridium por satélite, con objeto de obtener su aprobación por el MSC 101 como proyecto temporal del Manual para permitir que la fase de las pruebas operativas sea efectuada y evaluada por la IMSO. El SC WNWNS no apoya los comentarios sometidos por la IMSO en NCSR 6/9/10 y se invita a los Estados Miembros de la OHI, particularmente a aquellos que actúan como coordinadores NAVAREA, a ponerse en contacto con sus administraciones marítimas nacionales para considerar su apoyo a la posición del SC WNWNS y su participación activa en las reuniones del DRWG.

***Punto 11 del orden del día - Modernización del Sistema mundial de socorro y seguridad marítimos (SMSSM) existentes.***

La OHI contribuyó al Grupo de correspondencia (GC) en el proyecto de enmiendas SOLAS. Se invita a los Estados Miembros de la OHI, particularmente a aquellos que actúan como coordinadores NAVAREA, a ponerse en contacto con sus administraciones marítimas nacionales para considerar apoyar los comentarios.

***Punto 14 del orden del día - Novedades relacionadas con los servicios por satélite del Servicio mundial de socorro y seguridad marítimos (SMSSM)***

*Consideraciones sobre la supervisión de las difusiones ISM mediante sistemas por satélite y cuestiones de interoperabilidad entre sistemas móviles por satélite homologados en el SMSSM*

La IMSO ha sometido dos documentos para su consideración por el Subcomité. El SC WNWNS se preocupa por las propuestas, particularmente porque implican una expansión de la responsabilidad de la IMSO en la supervisión de las difusiones, para lo cual no tiene experiencia ni conocimientos. A esto debe añadirse que hay un procedimiento de supervisión claramente establecido que deben seguir los Coordinadores NAVAREA y METAREA. Al SC WNWNS le preocupa también que estas propuestas pudiesen crear un conflicto de intereses para la IMSO si vigilase las difusiones al mismo tiempo que comprobase la conformidad de los proveedores de servicios según los términos del Acuerdo de Servicio Público (PSA).